

Лакацыя рэха. А што калі павярнуць?	4
Крэскі жыцця. Канстанцін Касяк. На мяжы магчымасцей	5
З нагоды. Алена Батура. З Браціславы з перамогай!	8
Адкрыццё Амерыкі. Ганна Бутырчык. Амерыканская мара ў культурнай прасторы ЗША	9
Factum. Леанід Лаўрэш. Эміграцыя ў Амерыку	17
Паэзія ЗША. Сара Тысдэйл. Вершы	20
Паэзія ЗША. Эдгар Лі Мастэрс. З кнігі «Антalogія Спун Рывер». <i>Вершы</i>	23
Публіцыстыка ЗША. МДЛУ. Дэвід Пікаск. Боб Дылан і традыцыі пастаралі	31
Крытыка. Наталля Ламека. Раманы «Уліс» Джэймса Джойса і «Гоман і ятра» Ульяма Фолкнера: феномен поліфанічнай прозы	42
Крытыка. Марыя Свіст. Калі здольнасць графаманіць «быццам час на сыходзе» аказваецца карыснай	49
НеФармат. Святлана Курганава. Пошукі сэрца па мапах	52
Проза ЗША. МДЛУ. Говард Лаўкрафт. Па той бок. Злы святар. Гіпнас. Холад. Жахлівы стары	54
Такое кіно. Канстанцін Касяк. Каб не было вайны	70
Такое кіно. Святлана Курганава. Фільм пра жыццё і любоў у сучаснай Арктыцы	72
Прысутны позірк. Анхела Эспіноса Руіз. Каraleўскія партрэты—2, або кароль сняданкаў	75
Паэзія Эквадора. Давіна Пасас. Верш XVII	77
Паэзія Пакістана. Аюб Хавар. Дрэва альбо Цень Хрыста	78
Паэзія Расійской Федэрацыі. Чачэнская рэспубліка. Ваха Дакаеў, Мадзіна Ясаева, Лула Куні, Сайд-Магамед Гелаеў, Райком Дадашаў, Сулім Магамедаў, Пецімат Пецірава. <i>Вершы</i>	81
Проза Расійской Федэрацыі. Чачэнская рэспубліка. Мурад Магамадаў. Жонка-бландзінка. Фаіза Халімава. Кавярня	92
Паэзія Украіны. Багдан Кірста. Шмат кроп'е	94
Паэзія Германіі. Фрыдрых Ніцшэ. Самотнае	99
Паэзія Македоніі. Звонко Танескі. <i>Вершы</i>	101
З нагоды. Алесь Карлюкевіч. Рыгор Барадулін: «Таямнічасць, загадкавасць, нераскрытасць — адчуванне Кітая...»	103
Крытыка. Дар'я Нечыпарук. Авантурнае каханне. <i>Развагі на выхад кнігі «Метафара белага снегу».</i>	
Вершы Ван Цзянчжао	109
Проза Кітая. МДЛУ. Цзінь Жэнъшунь. Узаемнасць	112
Паэзія Кітая. Су Шы. Песня вады	125
Рубінавыя радкі. Дзмітрый Шулюк. Навошта табе ведаць?	126
Асабістae. Анхела Эспіноса Руіз. Апошні перыпатэтык	128
Паэзія Бангладэш. Алесь Карлюкевіч. Беларуская сцежка паэта з Бангладэш	131
Паэзія Бангладэш. Анупам Гош. Галодны бежанец, няўдачлівы палюбоўнік, мёртвае дрэва...	132
Міжкніжжа. Марына Яромка. Подых ліхтарні ў лёхах	134
Конкурс «Бацькаўшчына светлая мая»	136